

Brussell, 23 ta' April 2026
(OR. en)

8527/26
ADD 1

ENT 84
MI 390
POLCOM 155
COREE 1

NOTA TA' TRAŻMISSJONI

minn:	Is-Segretarju Ġenerali tal-Kummissjoni Ewropea, iffirmata mis-Sa Martine DEPREZ, Direttur
data meta waslet:	1 ta' April 2026
lil:	Is-Sa Thérèse BLANCHET, Segretarju Ġenerali tal-Kunsill tal-Unjoni Ewropea
Nru dok. Cion:	COM(2026) 141 annex
Suġġett:	ANNESS tar- Rakkomandazzjoni għal Deċiżjoni tal-Kunsill li tawtorizza l-ftuħ ta' negozjati mar-Repubblika tal-Korea għal ftehim dwar ir-rikonoxximent reċiproku b'rabta ma' valutazzjonijiet tal- konformità, ċertifikati u immarkar tal-konformità

Id-delegazzjonijiet isibu mehmuż id-dokument COM(2026) 141 annex.

Mehmuż: COM(2026) 141 annex



IL-KUMMISSJONI
EWROPEA

Brussell, 1.4.2026
COM(2026) 141 final

ANNEX

ANNEX

tar-

Rakkomandazzjoni ghal Deċiżjoni tal-Kunsill

**li tawtorizza l-ftuh ta' negozjati mar-Repubblika tal-Korea ghal ftehim dwar ir-
rikonoxximent reċiproku b'rabta ma' valutazzjonijiet tal-konformità, ċertifikati u
immarkar tal-konformità**

ANNEX

DIRETTIVI GHAN-NEGOZJAR TA' FTEHIM TA' RIKONOXXIMENT REĊIPROKU MAR-REPUBBLIKA TAL-KOREA RIGWARD IL- VALUTAZZJONIJIET TAL-KONFORMITÀ

In-natura u l-kamp ta' applikazzjoni tal-Ftehim

1. Jenhtieg li l-Ftehim ikun fih dispożizzjonijiet li jiżguraw li kull parti taççetta, bhala prova suffiçjenti ta' konformità mal-liġijiet applikabbli speçifikati fl-Anness Settorjali rilevanti, ir-riżultati tal-proçeduri tal-valutazzjoni tal-konformità mwettqa mill-korpi rreġistrati ta' valutazzjoni tal-konformità tal-parti l-oħra. Dan jinkludi, fost l-oħrajn, iç-çertifikati u l-immarkar tal-konformità.
2. Jenhtieg li l-Ftehim ikun kompletament konsistenti mar-regoli u l-obbligi tal-Organizzazzjoni Dinjija tal-Kummerç (WTO).
3. Jenhtieg li l-Ftehim jipprevedi impenji reçiproçi dwar ir-rikonoxximent reçiproku fir-rigward tal-valutazzjonijiet tal-konformità.

Objettivi

4. L-objettiv tan-negozjati huwa li jiffaçilita l-kummerç bejn l-UE u r-Repubblika tal-Korea u li jiffaçilita l-aççess għas-suq billi jippermetti li kull parti tkun tista' taççetta rapporti tat-testijiet, çertifikati u immarkar tal-konformità maħruġa mill-korpi ta' valutazzjoni tal-konformità (CABs) maħtura tal-parti l-oħra għal setturi speçifikati, u b'hekk tiġi evitata d-duplikazzjoni tal-proçeduri tal-ittestjar u taç-çertifikazzjoni.

Werrej

5. Jenhtieg li l-Ftehim jesigi lill-partijiet jaççettaw attestazzjonijiet ta' konformità, inklużi rapporti ta' testijiet, çertifikati, awtorizzazzjonijiet u mmarkar tal-konformità, kif meħtieġ mil-legislazzjoni u r-regolamenti speçifikati fl-Annessi Settorjali tal-Ftehim u kif tali attestazzjonijiet jinħarġu minn CABs maħtura fit-territorji tal-parti l-oħra.
6. Jenhtieg li l-Ftehim jipprovdi kamp ta' applikazzjoni settorjali u territorjali tal-applikazzjoni, jispeçifika l-prodotti u s-setturi koperti u t-territorju shiħ ta' kull parti biex jiġi żgurat il-moviment liberu ta' prodotti çertifikati.
7. Jenhtieg li kull Anness Settorjali għall-Ftehim għandu jkun fih, fost affarijiet oħra, l-elementi li ġejjin:
 - dikjarazzjoni tal-kamp ta' applikazzjoni u tal-kopertura tiegħu;
 - ir-rekwiżiti legiżlattivi, regolatorji u amministrattivi rilevanti għall-proçeduri tal-valutazzjoni tal-konformità;
 - lista tas-CABs maħtura;
 - l-awtoritajiet li jinnominaw;
 - sett ta' proçeduri għall-ħatra tas-CABs.
8. Jenhtieg li l-Ftehim jesigi lill-partijiet jagħmlu s-CABs maħtura tagħhom disponibbli għall-verifika tal-kompetenza u l-konformità teknika, filwaqt li jagħti lill-parti l-oħra d-dritt li tikkontesta tali korpi biss f'çirkostanzi eççeżżjonali.

9. Jenhtieg li l-Ftehim ikun fih klawzola li l-ftehimiet ta' rikonoxximent reciproku (MRAs) ma' pajjiżi mhux tal-UE ma jkunux jirrikjedu lill-partijiet jaċċettaw valutazzjonijiet tal-konformità minn daww il-pajjiżi mhux tal-UE, sakemm ma jigix konkluz ftehim formali.
10. Jenhtieg li l-partijiet jistabilixxu Kumitat Kongunt għall-emendar tal-annessi, is-soluzzjoni tat-tilwim, il-verifika tal-kompetenza tas-CAB, u l-espansjoni tal-kopertura.
11. Il-Ftehim jista' jirrikjedi li l-partijiet jiskambjaw informazzjoni dwar l-elementi li ġejjin, fost affarijiet oħra:
 - l-implimentazzjoni tad-disposizzjonijiet leġislattivi, regolatorji u amministrattivi speċifikati fl-Annessi Settorjali;
 - il-bidliet leġislattivi, regolatorji u amministrattivi li jipprevedu f'konformità mal-obbligi ta' notifika tal-Membri tad-WTO skont il-Ftehim dwar l-Ostakli Tekniċi għall-Kummerċ;
 - is-sospensjoni ta' ħatra ta' CAB jew it-tneħħija ta' tali sospensjoni;
 - il-proċeduri użati biex jiżguraw li s-CABs maħtura tal-partijiet jikkonformaw mar-rekwiżiti leġislattivi, regolatorji u amministrattivi mniżzla fl-Annessi Settorjali u mar-rekwiżiti ta' kompetenza speċifikati fl-Anness.
12. Jenhtieg li l-ftehim, kif xieraq, jiddikjara r-relazzjoni tiegħu mal-Ftehim ta' Kummerċ Fieles UE-Korea t'Isfel.
13. Jenhtieg li l-ftehim ikun fih klawzola li tispeċifika li ma jridx jiġi interpretat li jinvolti aċċettazzjoni reciproka tal-istandards jew tar-regolamenti tekniċi tal-partijiet.

Dispożizzjonijiet finali

14. Jenhtieg li l-Ftehim jipprevedi dispożizzjonijiet dwar it-terminazzjoni tal-Ftehim u dwar is-sospensjoni tal-obbligi previsti fil-Ftehim.
15. Jenhtieg li l-Ftehim ikun awtentiku b'mod ugwali fil-lingwi uffiċjali kollha tal-UE u għandu jinkludi klawzola lingwistika għal dak il-ghan.